

especial para *El Financiero*, edición del 11 de agosto de 1992
Vogue, *Hola*, Salinas
miguel ángel granados chapa

El zapoteco nacido el 21 de marzo de 1806 no sólo hizo carrera hasta la Presidencia de México y la inmortalidad. Ha ido ahora más allá: ha llegado hasta las páginas de *¡Hola!*, el semanario español de la frivolidad. Conmueve hallar el retrato del adusto don Benito Juárez, vencedor de la monarquía en México, en las lustrosas páginas de la revista donde se consuelan de su condición plebeya quienes admiran a la realeza europea, a la aristocracia de los blasones y el dinero, y a los triunfadores en general.

Juárez llegó a *¡Hola!* en compañía del Presidente Salinas. su decimosexto sucesor (si contamos sólo a los elegidos), en una solemne foto de Héctor Herrera, que también captó a la familia presidencial: una de sus cinco miembros, otra de la primera pareja del país y una tercera de sus tres hijos. Aparece también la fachada de la residencia Lázaro Cárdenas, llamada por la revista "la primera casa de México, el palacio presidencial de Los Pinos". Las fotografías (otras de Arturo Revelo Cuevas muestran al Presidente en su despacho, y contestando las preguntas de la periodista Gaetana Enders) acompañan a una entrevista que forma parte de una campaña de oprensa internacional destinada a revitalizar la imagen del Presidente mexicano. Otras participaciones cuyas aparecen en estos días en la revista norteamericana *Parade* y en la edición francesa de *Vogue*, la célebre publicación consagrada a la moda.

Cincuenta páginas de esta revista están dedicadas a México, y con la correspondiente traducción al español (o los textos originales) se formó una separata "imprimida" en Bélgica que se distribuye en México. Presenta el número una carta del Presidente (en este caso fotografiado delante de Morelos, y en compañía de su hija) que a la letra dice:

"Es muy grato para mí enviar un saludo a los lectores de la conocida y apreciada revista Vogue París.

"En este número, se incluye una ventana por la cual asomarse y ver algo de las tradiciones, la cultura y el México del futuro que construimos hoy.

"Estoy seguro que estas páginas aportarán al interés que comparten los gobiernos de México y Francia, de ampliar el conocimiento mutuo y estrechar la amistad.

"Agradezco a quienes contribuyeron a su realización y a la revista Vogue por ofrecer este amable espacio. Quiero, además, invitar a todos los lectores a visitar mi país y adentrarse en la cultura milenaria y el México contemporáneo que somos hoy".

El texto principal de este suplemento mexicano ("Una Francia íntima") fue escrito por Octavio Paz. Figuran también

como autores, en orden de aparición, Eduardo Matos Moctezuma, Guillermo Tovar de Teresa, Elena Poniatowska, Pedro Joaquín Coldwell, Pedro Aspe, Gilberto Borja, Luis Donald Colosio, Teresa del Conde, Angeles Mastretta, Daniel Goñi Díaz y Fernando del Paso. Incluyeron su publicidad Aeroméxico, Bachoco (empresa comercializadora de pollo y huevo surgida en Ciudad Obregón); Banamex y Bancomer (las dos principales instituciones crediticias, reprivatizadas recientemente); Casa Ley (cadena de tiendas con 44 establecimientos en el occidente mexicano, especialmente Sinaloa); Cemex (Cementos Mexicanos, que está extendiendo su actividad a Europa); Cervecería Modelo, Comex (pinturas y otros recubrimientos), Taesa (la prodigiosa empresa aérea que al conjuro del apellido Hank se va imponiendo en el mercado mexicano, y en sólo cuatro años dispone ya de una flota de 75 jets) y la empresa camionera Tres Estrellas de Oro (que se ufana de sus unidades marca Mercedes Benz: ¡otra vez el apellido del secretario de Agricultura!). Huelga decir que el material gráfico es abundante y espléndido.

En la entrevista aparecida en *¡Hola!*, el Presidente habla de Juárez, "un gran personaje de nuestra historia", a quien admira "porque reafirmó la soberanía del país y convocó a la unidad y la armonía entre los mexicanos". Se refiere también a una extensa variedad de temas, de corte político y personal. Su entrevistadora lo llama "gran tecnócrata", "joven, brillante y con una visión dinámica", y también "seguro de sí".

Dice también Gaetana Enders:

"A pesar del atractivo que el poder ejerce sobre él, los mexicanos saben que este Presidente cumplirá. En esta entrevista exclusiva en la casa presidencial de Los Pinos -- puesto que los Salinas no suelen conceder ninguna-- esperamos que nuestros lectores disfruten de conocer más humanamente al Presidente de México y a su señora, que en estos días estuvieron en España para participar en la reunión iberoamericana que se celebró en Madrid y en la que México fue uno de los grandes protagonistas, entre otras razones por el especial momento que vive en la actualidad en los terrenos político, social y económico".

Ya el Presidente De la Madrid figuró en las páginas de este semanario, donde regularmente aparece el chismerío relacionado con las familias reinantes en Europa y sus cortes y allegados, así como las andanzas de estrellas del espectáculo como Sarita Montiel, Isabel Pantoja, Cindy Crawford, Julio Iglesias, etcétera. Los *imagólogos* presidenciales estiman que ya no basta presentar al huésped del Palacio Nacional en las publicaciones extranjeras consideradas serias, y que dedican espacio importante a la economía y la política, sino que es preciso que su imagen sea

relacionada también con reyes y príncipes, duquesas y modelos, porque así de refulgente tiene que ser presentado hoy el poder.

Vogue, Hola, Salinas

Miguel Angel Granados Chapa

El zapoteco nacido el 21 de marzo de 1806 no sólo hizo carrera hasta la Presidencia de México y la inmortalidad. Ha ido ahora más allá: ha llegado hasta las páginas de *¡Hola!*, el semanario español de la frivolidad. Conmueve hallar el retrato del adusto don Benito Juárez, vencedor de la monarquía en México, en las lustrosas páginas de la revista donde se consuelan de su condición plebeya quienes admiran a la realeza europea, a la aristocracia de los blasones y el dinero, y a los triunfadores en general.

Juárez llegó a *¡Hola!* en compañía del presidente Salinas, su decimosexto sucesor (si contamos sólo a los elegidos), en una solemne foto de Héctor Herrera, que también captó a la familia presidencial: una de sus cinco miembros, otra de la primera pareja del país y una tercera de sus tres hijos. Aparece también la fachada de la residencia Lázaro Cárdenas, llamada por la revista "la primera casa de México, el palacio presidencial de Los Pinos". Las fotografías (otras de Arturo Revelo Cuevas muestran al presidente en su despacho, y contestando las preguntas de la periodista Gaetana Enders) acompañan a una entrevista que forma parte de una campaña de prensa internacional destinada a revitalizar la imagen del presidente mexicano. Otras participaciones tuyas aparecen en estos días en la revista norteamericana *Parade* y en la edición francesa de *Vogue*, la célebre publicación consagrada a la moda.

Cincuenta páginas de esta revista están dedicadas a México, y con la correspondiente traducción al español (o los textos originales) se formó una separata "imprimada" en Bélgica que se distribuye en México. Presenta el número una carta del presidente (en este caso fotografiado delante de Morelos, y en compañía de su hija) que a la letra dice:

"Es muy grato para mí enviar un saludo a los lectores de la conocida y apreciada revista *Vogue* París.

"En este número, se incluye una ventana por la cual asomarse y ver algo de las tradiciones, la cultura y el México del futuro que construimos hoy.

"Estoy seguro que estas páginas aportarán al interés que comparten los gobiernos de México y Francia, de ampliar el conocimiento mutuo y estrechar la amistad.

"Agradezco a quienes contribuyeron a su realización y a la revista *Vogue* por ofrecer este amable espacio. Quiero, además, invitar a todos los lectores a visitar mi país y adentrarse en la cultura milenaria y el México contemporáneo que somos hoy".

El texto principal de este suplemento mexicano ("Una Francia íntima") fue escrito por Octavio Paz. Figuran también como autores, en orden de aparición, Eduardo Matos Moctezuma, Guillermo Tovar de Teresa, Elena Poniatowska, Pe-

dro Joaquín Coldwell, Pedro Aspe, Gilberto Borja, Luis Donaldo Colosio, Teresa del Conde, Angeles Mastretta, Daniel Goñi Díaz y Fernando del Paso. Incluyeron su publicidad Aeroméxico, Bachoco (empresa comercializadora de pollo y huevo surgida en Ciudad Obregón); Banamex y Bancomer (las dos principales instituciones crediticias, reprivatizadas recientemente); Casa Ley (cadena de tiendas con 44 establecimientos en el occidente mexicano, especialmente Sinaloa); Cemex (Cementos Mexicanos, que está extendiendo su actividad a Europa); Cervecería Modelo, Comex (pinturas y otros recubrimientos), TAESA (la prodigiosa empresa aérea que al conjuro del apellido Hank se va imponiendo en el mercado mexicano, y en sólo cuatro años dispone ya de una flota de 75 jets) y la empresa camionera Tres Estrellas de Oro (que se ufana de sus unidades marca Mercedes Benz; ¡otra vez el apellido del secretario de Agricultura!). Huelga decir que el material gráfico es abundante y espléndido.

En la entrevista aparecida en *¡Hola!*, el presidente habla de Juárez, "un gran personaje de nuestra historia", a quien admira "porque reafirmó la soberanía del país y convocó a la unidad y la armonía entre los mexicanos". Se refiere también a una extensa variedad de temas, de corte político y personal. Su entrevistadora lo llama "gran tecnócrata", "joven, brillante y con una visión dinámica", y también "seguro de sí".

Dice también Gaetana Enders:

"A pesar del atractivo que el poder ejerce sobre él, los mexicanos saben que este Presidente cumplirá. En esta entrevista exclusiva en la casa presidencial de Los Pinos -puesto que los Salinas no suelen conceder ninguna- esperamos que nuestros lectores disfruten de conocer más humanamente al Presidente de México y a su señora, que en estos días estuvieron en España para participar en la reunión iberoamericana que se celebró en Madrid y en la que México fue uno de los grandes protagonistas, entre otras razones por el especial momento que vive en la actualidad en los terrenos político, social y económico".

Ya el presidente De la Madrid figuró en las páginas de este semanario, donde regularmente aparece el chismerío relacionado con las familias reinantes en Europa y sus cortes y allegados, así como las andanzas de estrellas del espectáculo como Sarita Montiel, Isabel Pantoja, Cindy Crawford, Julio Iglesias, etcétera. Los *imagólogos* presidenciales estiman que ya no basta presentar al huésped del Palacio Nacional en las publicaciones extranjeras consideradas serias y que dedican espacio importante a la economía y la política, sino que es preciso que su imagen sea relacionada también con reyes y príncipes, duquesas y modelos, porque así de refulgente tiene que ser presentado hoy el poder.